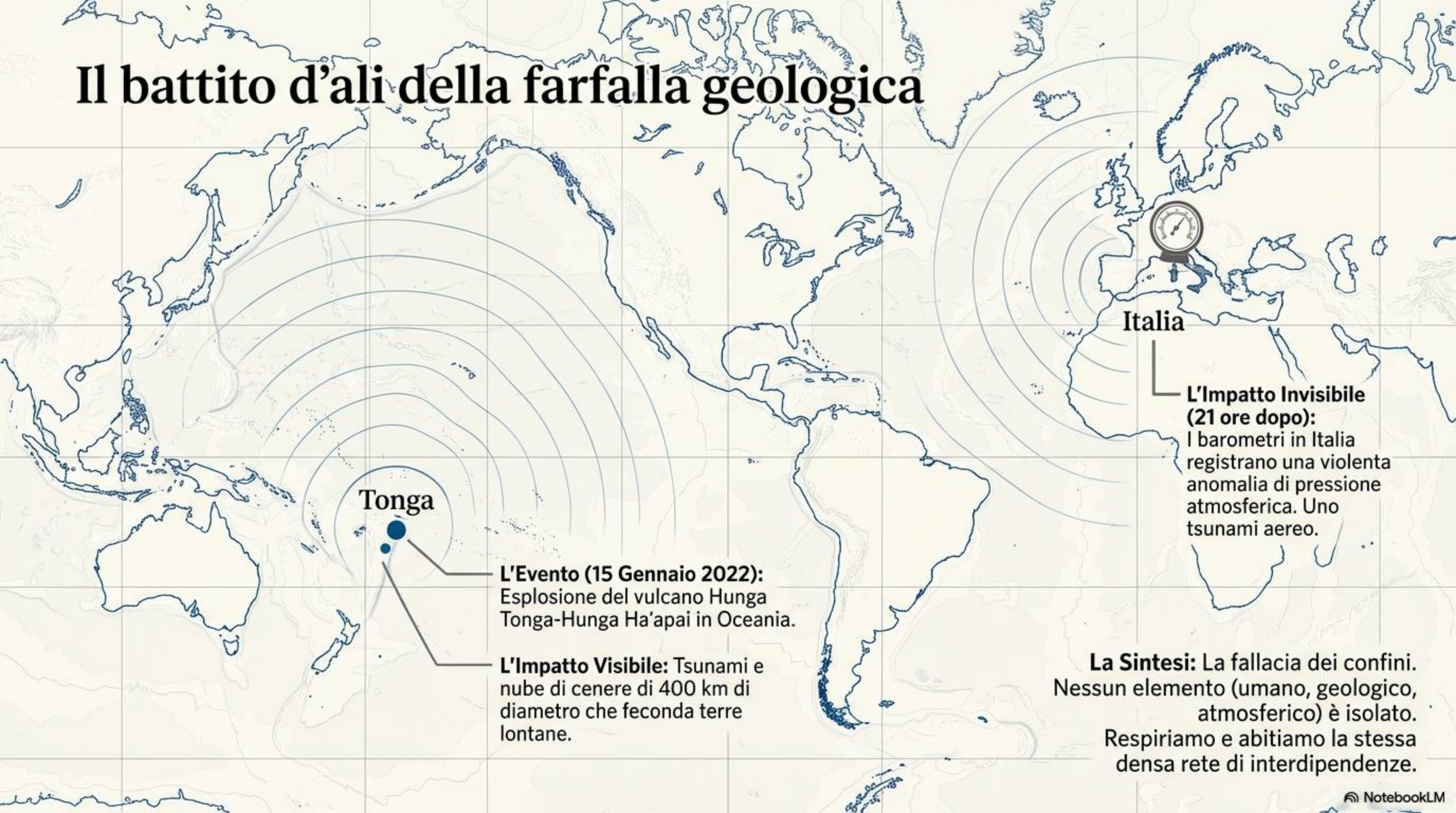


Ecologie Native: Dal Dominio alla Responsabilità

Lezioni di interconnessione
dall'arcipelago hawaiano per
l'era dell'Antropocene.

Un'esplorazione visiva del paradigma del **"Kuleana"**
e delle prassi di **decolonizzazione spaziale**.

Il battito d'ali della farfalla geologica



Tonga

L'Evento (15 Gennaio 2022): Esplosione del vulcano Hunga Tonga-Hunga Ha'apai in Oceania.

L'Impatto Visibile: Tsunami e nube di cenere di 400 km di diametro che feconda terre lontane.

Italia

L'Impatto Invisibile (21 ore dopo): I barometri in Italia registrano una violenta anomalia di pressione atmosferica. Uno tsunami aereo.

La Sintesi: La fallacia dei confini. Nessun elemento (umano, geologico, atmosferico) è isolato. Respiriamo e abitiamo la stessa densa rete di interdipendenze.

La trappola semantica: l'invenzione della "Natura"



Vivere senza il concetto di 'Natura'

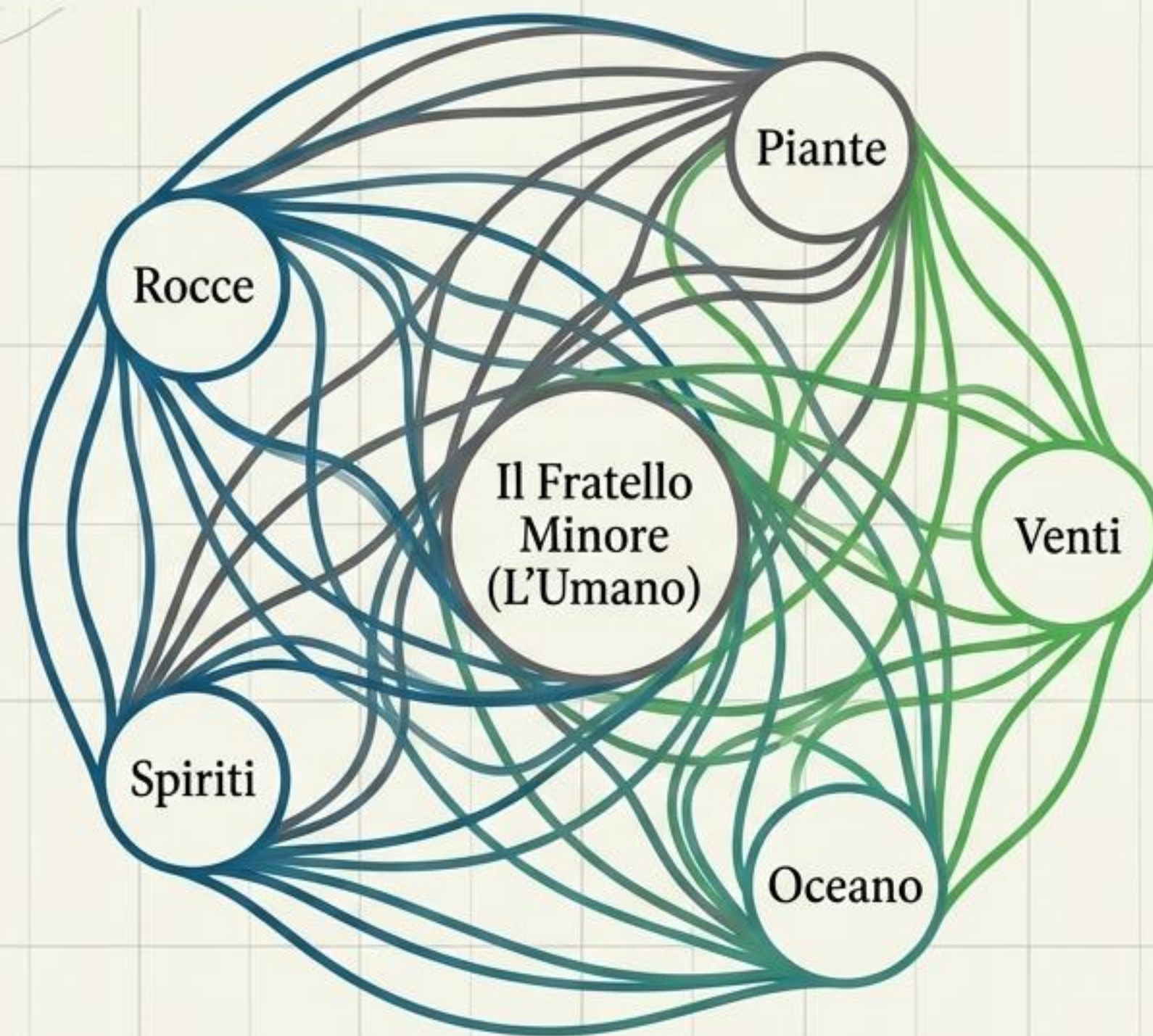
Nella lingua hawaiana non esiste una parola per tradurre "Natura". La separazione soggetto-oggetto è assente.

Il lessico si fonda sulla partecipazione diretta con il paesaggio vivente:

- *"Ano o ka nohona:*

La manifestazione e le specificità del luogo in cui viviamo.

- *Nā mea e ho'opuni ana:* Le entità e le cose che ci circondano.



L'ecologia non postula un'uguaglianza generica, ma riconosce uno statuto ontologico in cui piante (es. "persone taro") e pietre sono esseri vivi, intenzionali e capaci di relazione.

Il cambio di paradigma: dai Diritti astratti alle Responsabilità vive

Paradigma Occidentale ("Rispetto")

- **Fondamento:** Etica della Giustizia e dei Diritti.
- **Posizionamento:** L'umano osserva dall'esterno (distacco).
- **Azione Ambientale:** Conservazione passiva; tutela delle risorse per la sopravvivenza umana.
- **Ontologia:** L'ambiente è uno sfondo inanimato.

Paradigma Nativo ("Kuleana")

- **Fondamento:** Etica della Responsabilità e del Privilegio.
- **Posizionamento:** L'umano è copula e parte attiva della relazione (interdipendenza).
- **Azione Ambientale:** Reciprocità attiva; il benessere sociale dipende dal benessere territoriale.
- **Ontologia:** L'ambiente è una comunità vivente, animata da agenti intenzionali.

'Āina: Abitare l'ambiente come fonte di vita

- **Più di una proprietà:** Non indica un bene immobile, ma un continuum di vita che unisce realtà sociale, biologica e spirituale.

- **He Hawaii au (Io sono le Hawaii):** Un'affermazione ontologica. L'umano è l'estensione materiale del territorio.

$$[\text{'Ai}] + [\text{Na}] = [\text{'ĀINA}]$$

(Mangiare) (La Fonte) (La Terra / Il Territorio)

- Pat un bene immobile, ma un continuum di vita che unisce realtà sociale, biologica e spirituale.

La Regola della Partecipazione

Se non partecipi attivamente alla rete di relazioni dell'eco-sistema, sei tagliato fuori dal processo dell'esistere.
(Lokahi Laulima: "Se non partecipi, non mangi").

- **He Hawaii au** (Io sono le Hawaii): ontologica. L'umano è l'estensione materiale del territorio.

La codifica della responsabilità: L'Ahupua'a

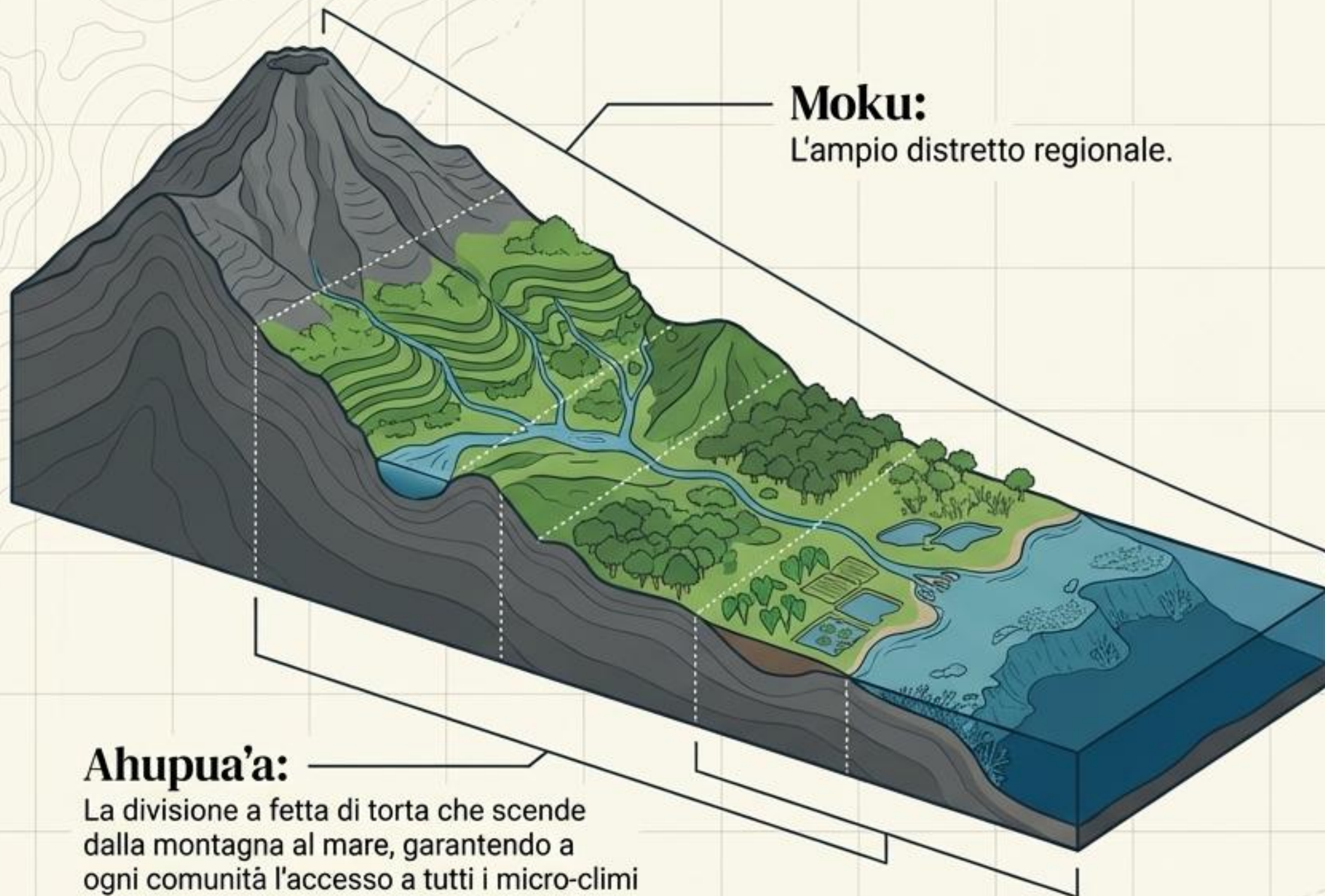
Moku:
L'ampio distretto regionale.

La Gestione, non il Possesso:

- **Konohiki:** L'amministratore ecologico del territorio.
- **Maka'āinana:** I cittadini, discendenti della terra, con diritti d'uso duraturi basati sulla cura, non sulla proprietà feudale esclusiva.

Ahupua'a:

La divisione a fetta di torta che scende dalla montagna al mare, garantendo a ogni comunità l'accesso a tutti i micro-climi e risorse (legno, acqua dolce, taro, pesce).



Il Regno delle Hawaii: Sovranità e Modernità



1840 - Costituzione e Diritti Indivisi:

Separazione dei poteri e definizione del territorio come proprietà tra Re, Capi e Popolo.



1843 - Riconoscimento Internazionale (Lā Kū'oko'a):

Gran Bretagna e Francia riconoscono formalmente l'indipendenza. (Più di 90 ambasciate nel mondo).



1881 - Tecnologia e Diplomazia:

Il Re Kalākaua circumnaviga il globo. Lo 'Iolani Palace si dota di luce elettrica prima della Casa Bianca.



Educazione Primato:

Tasso di alfabetizzazione al 97% della popolazione nativa.

La frattura dell'Ea: Illegittimità dell'occupazione

1. Regno Costituzionale (Legittimo): La Regina Lili'uokalani cerca di promulgare una nuova costituzione per restituire potere ai nativi.



2. Colpo di Stato (1893 - Illegittimo): Un gruppo di 13 latifondisti dello zucchero depone la Regina con il supporto militare non autorizzato degli USA.



3. Rapporto Blount (1893): L'indagine del Presidente USA Cleveland dichiara il colpo di stato un "atto di guerra" illegale, intimando la restaurazione.



4. Annessione Forzata (1898): Tramite una mera Risoluzione Congiunta (valida solo internamente agli USA), la Repubblica auto-proclamata cede le Hawaii agli USA.

Connessioni Improbabili: Diplomazia Hawaiana in Italia

Il Programma "Youth Abroad": Re Kalākaua invia 18 giovani brillanti a studiare all'estero per proteggere l'indipendenza della nazione. L'Italia ne accoglie il numero maggiore.

Wilikoki, il Garibaldi delle Hawaii: Robert William Wilcox si diploma all'Accademia Militare di Torino (1887), sposa una baronessa sabauda, e torna in patria.

La Ribellione in Camicia Rossa: Nel 1889 e 1895, Wilcox guida la rivolta contro l'oligarchia straniera indossando la divisa italiana e usando ordini militari in italiano.

Il Cadetto Dimenticato: James Booth, morto a Napoli nel 1884, i cui resti sono stati recentemente omaggiati dai giovani attivisti hawaiani moderni.



La Resistenza Nativa e il peso dei numeri: La Kū'ē Petition

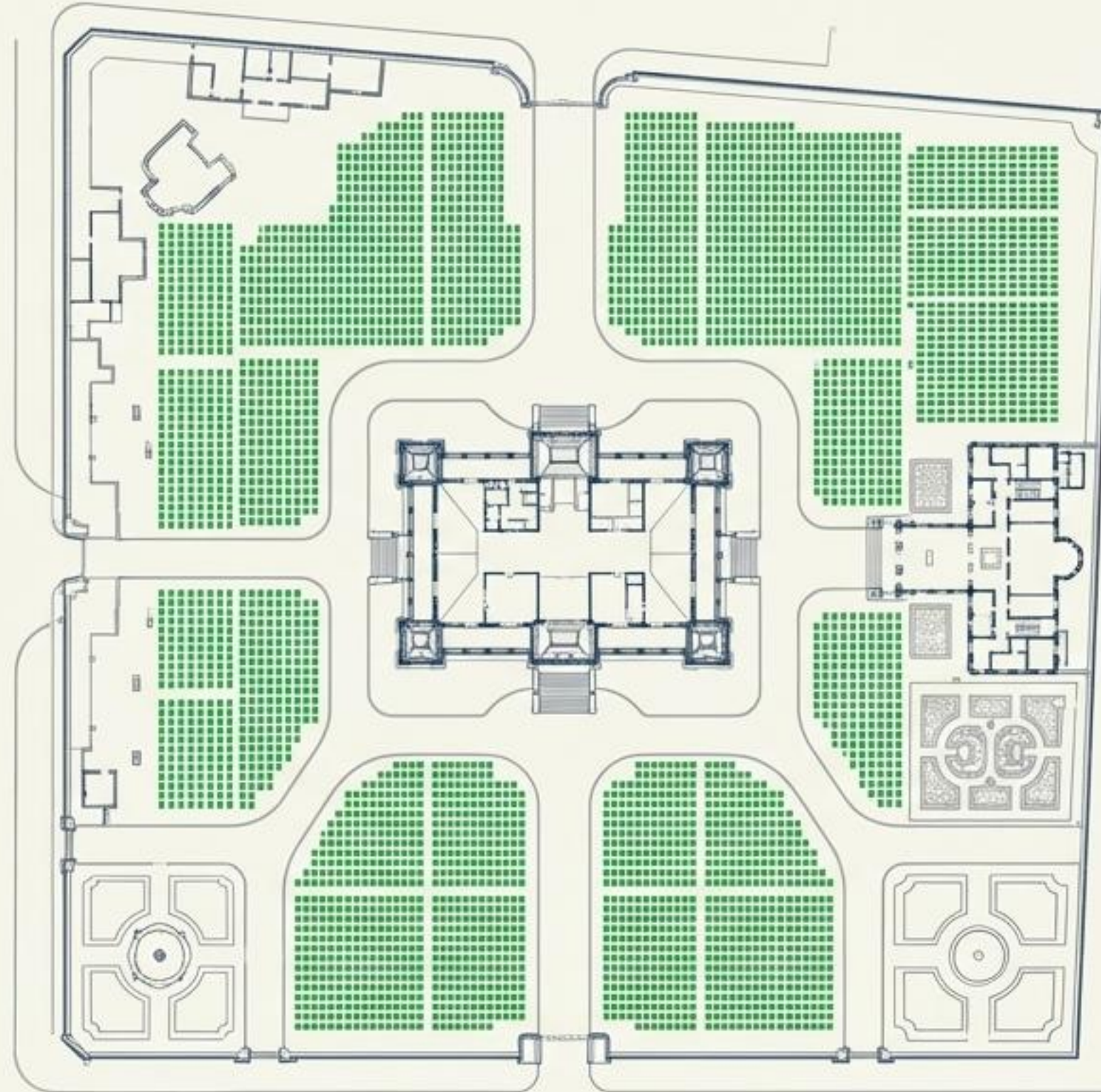
- **L'Opposizione** (1897): Per fermare l'annessione, il popolo si organizza pacificamente e democraticamente.
- **Il Ruolo delle Donne (Mana Wahine)**: La Lega Patriottica Hawaiana delle Donne raccoglie 21.269 firme femminili.
- **Il Totale**: 38.000 firme (quasi la totalità dei 40.000 nativi sopravvissuti) bloccano con successo il primo trattato al Senato USA.

Una voce massiccia e documentata, deliberatamente ignorata dalla successiva Risoluzione Congiunta americana.

Re-indigenizzare lo spazio: Il Palazzo 'Iolani

- **Dalla De-colonizzazione alla Re-indigenizzazione:**
Non si tratta solo di criticare il passato coloniale, ma di reclamare attivamente il presente urbano.

- **Il Palazzo come *Heiau* Moderno:** 'Iolani non è un mero reperto museale, ma il cuore politico e sacro della nazione.



- **Cultura in Azione:**
L'associazione Hui Aloha 'Āina dispone oggi nei giardini i nomi dei firmatari della Kū'ē Petition. La memoria storica diventa pratica di riappropriazione territoriale visibile.

Responsabilità Ambientale: Il caso della Valle di Mākua

Mākua Militare (La Frattura)

- **Riserva militare USA** dalla 2^a Guerra Mondiale.
- Valle utilizzata per decenni come **poligono** per esplosivi e missili, causando tossicità e restrizioni.
- La natura vista unicamente come "zona sacrificabile" per la sicurezza nazionale estrattiva.

Mākua Nativa (Il Genitore)

- **Culla mitologica**: il luogo dell'incontro tra Papa (Terra) e tra Papa (Terra) e Wākea (Cielo).
- **Santuario biologico** con decine di specie animali e vegetali endemiche.
- Un **Pu'uhonua** (luogo di rifugio) e fulcro per imporre valutazioni ambientali e ottenere accessi culturali.

L'Architettura dell'Ecologia Nativa

Passato (Memoria/Genealogia)

- Riattivare archivi e toponimi.
- Onorare le resistenze degli antenati (Wilikoki, Kū"ē).
- Diventare i nostri antenati attraverso l'azione.

Presente (Ambiente/'Āina)

KULEANA

- Riconoscere pietre, piante e acqua come entità viventi.
- La pratica del Mālama per ripristinare il benessere eco-umano.

Futuro (Sovranità/Ea)

- Il respiro della terra coincide con l'impegno politico.
- Imporre **de-militarizzazione e diritti** tramite azioni comunitarie.

Il richiamo della valle

L'Ecologia non è la scienza scientifica
di ciò che ci circonda.

Nell'era dell'Antropocene, l'Ecologia deve
tornare ad essere la pratica relazionale
di come vi apparteniamo.

Il luogo ci chiama. La vera responsabilità
è decidere di rispondere.